



# User Manual

## Folding Stretcher YXH-1F1



(EU) MDR 2017/745

Basic UDI-DI :6974580870001DN



### Accessories:

1.two safety belts. 2.one carry bag.

### I.Technical data:

1. Product size(L×W ×H):208×55×14cm
2. Folding size(L×W ×H):104×18×10.5cm
3. Carton size(1pc):108×19×11cm
4. N.W.(1pc): 4.7kg G.W.:5.5kg
5. Load bearing: ≤159kg

### II. Description:

1. It is made of high strength aluminum alloy and the waterproof canvas materials.
2. This stretcher is intensified stretcher, with flexible handle and outrigger.
3. Light-weighted, small-sized, easy-carried, reliable quality, use-safely and easy for sterilization.
4. It is used for carrying patients and wounded person.

### III. Applied for:

Approved by clinic practice, this item is suitable for ambulance, hospital, battlefield and gym to carry the wounded & patients. It also can be used in general operation.

### IV. Attention:

1. When carrying patients with this stretcher, be sure fasten the safety belts for safety sake.
2. In general operation, be careful not to out torn the stretcher surface.

### V. Maintenance:

- 1.Keep clean as routine (incl. sterilization).
- 2.Often check if any parts loose or not.



Zhangjiagang Xiehe Medical Apparatus & Instruments Co., Ltd  
No.7th, Middle Xinzha Road, Zhashang Industrial Zone,  
Yangshe Town, Zhangjiagang City, Jiangsu 215600, China  
SRN: CN-MF-000008449

**Importer:** Quirumed S.L.U. CIF B97267405 C/ Corretger 117, Pq. Emp. Tàctica, Paterna, Valencia (Spain)



SUNGO Europe B.V.  
Olympisch Stadion 24,1076 DE  
Amsterdam, Netherlands  
SRN: NL-AR-000000247



# Manual de usuario

## Camilla Plegable YXH-1F1



(EU) MDR 2017/745  
Basic UDI-DI:6974580870001DN



### Accesorios:

1. dos cinturones de seguridad. 2. una bolsa de transporte.

### I. Datos técnicos:

1. Tamaño del producto (largo x ancho x alto): 208 x 55 x 14 cm
2. Tamaño de plegado (largo x ancho x alto): 104 x 18 x 10,5 cm.
3. Tamaño del cartón (1 unidad): 108 x 19 x 11 cm
4. N.W.(1pc): 4.7kg G.W.:5.5kg
5. Carga soportada: ≤159kg

### II. Descripción:

1. Está hecho de aleación de aluminio de alta resistencia y materiales de lona impermeables.
2. Esta camilla es una camilla intensificada, con mango flexible y estabilizador.
3. Peso ligero, tamaño pequeño, fácil de transportar, calidad confiable, uso seguro y fácil de esterilizar.
4. Se utiliza para transportar pacientes y heridos.

### III. Uso Previsto:

Aprobado por la práctica clínica, este artículo es adecuado para ambulancias, hospitales, campos de batalla y gimnasios para transportar heridos y pacientes. También se puede utilizar en operaciones generales.

### IV. Atención:

1. Cuando transporte pacientes con esta camilla, asegúrese de abrocharse los cinturones de seguridad por motivos de seguridad.
2. En el funcionamiento general, tenga cuidado de no rasgar la superficie de la camilla.

### V mantenimiento:

1. Manténgase limpio como rutina (incluida la esterilización).
2. Revise regularmente las piezas del producto.



Zhangjiagang Xiehe Medical Apparatus & Instruments Co., Ltd  
No.7th, Middle Xinzha Road, Zhashang Industrial Zone,  
Yangshe Town, Zhangjiagang City, Jiangsu 215600, China  
SRN: CN-MF-000008449

**Importador:** Quirumed S.L.U. CIF B97267405 C/ Corretger 117, Pq. Emp. Táctica, Paterna, Valencia (Spain)



SUNGO Europe B.V.  
Olympisch Stadion 24, 1076 DE  
Amsterdam, Netherlands  
SRN: NL-AR-000000247



# Manuel de l'Utilisateur

## Civière pliante YXH-1F1



(EU) MDR 2017/745

Basic UDI-DI:6974580870001DN



### Accessoires:

1. deux ceintures de sécurité. 2. un sac de transport.

### I. Données techniques :

1. Taille du produit (L × L × H): 208 × 55 × 14 cm
2. Taille de pliage (L × L × H): 104 × 18 × 10,5 cm
3. Taille du carton(1pc): 108 × 19 × 11 cm
4. N.W.(1pc): 4.7kg G.W.: 5.5kg
5. Roulement de charge : ≤ 159kg

### II. La description:

1. Il est fabriqué en alliage d'aluminium à haute résistance et en toile imperméable.
2. Cette civière est une civière intensifiée, avec une poignée flexible et un stabilisateur.
3. Qualité légère, de petite taille, facile à transporter, fiable, à utiliser en toute sécurité et facile à stériliser.
4. Il est utilisé pour transporter des patients et des blessés.

### III. Appliqué pour:

Approuvé par la pratique clinique, cet article convient aux ambulances, aux hôpitaux, aux champs de bataille et aux gymnases pour transporter les blessés et les patients. Il peut également être utilisé en fonctionnement général.

### IV. Attention:

1. Lorsque vous transportez des patients avec cette civière, assurez-vous d'attacher les ceintures de sécurité pour des raisons de sécurité.
2. En fonctionnement général, veillez à ne pas déchirer la surface de la civière.

### V. Entretien:

1. Maintenir propre comme routine (y compris la stérilisation).
2. Vérifiez souvent si des pièces sont lâches ou non.



Zhangjiagang Xiehe Medical Apparatus & Instruments Co., Ltd  
No.7th, Middle Xinzha Road, Zhashang Industrial Zone,  
Yangshe Town, Zhangjiagang City, Jiangsu 215600, China  
SRN: CN-MF-000008449

**Importateur:** Quirumed S.L.U. CIF B97267405 C/ Corretger 117, Pq. Emp. Tàctica, Paterna, Valencia (Spain)



SUNGO Europe B.V.  
Olympisch Stadion 24, 1076 DE Amsterdam, Netherlands  
SRN: NL-AR-000000247



## Manuale d'uso

### Barella pieghevole YXH-1F1



(EU) MDR 2017/745  
Basic UDI-DI:6974580870001DN



#### Accessori:

1. due cinture di sicurezza. 2. una borsa per il trasporto.

#### I. Dati tecnici:

1. Dimensioni del prodotto (L × P × A): 208 × 55 × 14 cm
2. Dimensioni pieghevoli (L × P × A): 104 × 18 × 10,5 cm
3. Dimensioni della scatola (1 pz): 108 × 19 × 11 cm
4. NW (1 pz): 4,7 kg GW: 5.5 kg
5. Portante: ≤159 kg

#### II. Descrizione:

1. È realizzato in lega di alluminio ad alta resistenza e materiali in tela impermeabile.
2. Questa barella è una barella intensificata, con impugnatura flessibile e stabilizzatore.
3. Qualità leggera, di piccole dimensioni, facile da trasportare, affidabile, sicura per l'uso e facile da sterilizzare.
4. Viene utilizzato per il trasporto di pazienti e feriti.

#### III. Aver fatto richiesta per:

Approvato dalla pratica clinica, questo articolo è adatto per ambulanza, ospedale, campo di battaglia e palestra per trasportare feriti e pazienti. Può essere utilizzato anche in operazioni generali.

#### IV. Attenzione:

1. Quando si trasportano pazienti con questa barella, assicurarsi di allacciare le cinture di sicurezza per motivi di sicurezza.
2. Durante il funzionamento generale, fare attenzione a non strappare la superficie della barella.

#### V. Manutenzione:

1. Mantenere pulito come di routine (inclusa la sterilizzazione).
2. Controllare spesso se qualche parte è allentata o meno.



Zhangjiagang Xiehe Medical Apparatus & Instruments Co., Ltd  
No. 7th, Middle Xinzha Road, Zhashang Industrial Zone,  
Yangshe Town, Zhangjiagang City, Jiangsu 215600, China  
SRN: CN-MF-000008449

**Importatore:** Quirumed S.L.U. CIF B97267405 C/ Corretger 117, Pq. Emp. Tàctica, Paterna, Valencia (Spain)



SUNGO Europe B.V.  
Olympisch Stadion 24, 1076 DE  
Amsterdam, Netherlands  
SRN: NL-AR-000000247



# Benutzerhandbuch

## Klappbahre YXH-1F1



(EU) MDR 2017/745  
Basic UDI-DI:6974580870001DN



### Zubehör:

1. zwei Sicherheitsgurte. 2. eine Tragetasche.

### I. Technische Daten:

1. Produktgröße (L × B × H): 208 × 55 × 14 cm
2. Faltgröße (L × B × H): 104 × 18 × 10,5 cm
3. Kartongröße (1 Stück): 108 × 19 × 11 cm
4. N. W. (1 Stück): 4,7 kg G. W.: 5.5 kg
5. Tragfähigkeit: ≤159kg

### II. Beschreibung:

1. Es besteht aus einer hochfesten Aluminiumlegierung und wasserdichten Segeltuchmaterialien.
2. Diese Trage ist eine verstärkte Trage, mit flexiblem Griff und Ausleger.
3. Leicht, klein, leicht zu tragen, zuverlässige Qualität, gebrauchssicher und einfach zu sterilisieren.
4. Es wird zum Tragen von Patienten und Verwundeten verwendet.

### III. Für ... beworben haben:

Von der klinischen Praxis zugelassen, eignet sich dieser Artikel für Krankenwagen, Krankenhäuser, Schlachtfelder und Fitnessstudios, um Verwundete und Patienten zu tragen. Es kann auch im allgemeinen Betrieb verwendet werden.

### IV. Aufmerksamkeit:

1. Wenn Sie Patienten mit dieser Trage tragen, achten Sie darauf, die Sicherheitsgurte aus Sicherheitsgründen anzulegen.
2. Achten Sie im allgemeinen Betrieb darauf, die Liegefläche nicht zu zerreißen.

### V. Wartung:

1. Routinemäßig sauber halten (inkl. Sterilisation).
2. Überprüfen Sie häufig, ob Teile lose sind oder nicht.



Zhangjiagang Xiehe Medical Apparatus & Instruments Co., Ltd  
No.7th, Middle Xinzha Road, Zhashang Industrial Zone,  
Yangshe Town, Zhangjiagang City, Jiangsu 215600, China  
SRN: CN-MF-000008449

**Importeur:** Quirumed S.L.U. CIF B97267405 C/ Corretger 117, Pq. Emp. Tàctica, Paterna, Valencia (Spain)



SUNGO Europe B.V.  
Olympisch Stadion 24, 1076 DE  
Amsterdam, Netherlands  
SRN: NL-AR-000000247



# Manual do usuário

## Maca dobrável YXH-1F1



(EU) MDR 2017/745  
Basic UDI-DI:6974580870001DN



### Acessórios:

1. dois cintos de segurança. 2. um saco de transporte.

### I. Dados técnicos:

1. Tamanho do produto (L×W ×H): 208×55×14cm
2. Tamanho dobrável (L × L × H): 104 × 18 × 10,5 cm
3. Tamanho da caixa (1 peça): 108 × 19 × 11 cm
4. N.W.(1pc): 4,7kg G.W.:5.5kg
5. Rolamento de carga: ≤159kg

### II. Descrição:

1. É feito de liga de alumínio de alta resistência e materiais de lona à prova d'água.
2. Esta maca é uma maca intensificada, com cabo flexível e estabilizador.
3. Leve, de tamanho pequeno, fácil de transportar, qualidade confiável, uso seguro e fácil para esterilização.
4. É usado para transportar pacientes e feridos.

### III. Aplicado para:

Aprovado pela prática clínica, este item é adequado para ambulância, hospital, campo de batalha e academia para transportar feridos e pacientes. Também pode ser usado em operação geral.

### IV. Atenção:

1. Ao transportar pacientes com esta maca, certifique-se de apertar os cintos de segurança por motivos de segurança.
2. Em operação geral, tome cuidado para não rasgar a superfície da maca.

### V. Manutenção:

1. Mantenha limpo como rotina (incluindo esterilização).
2. Verifique com frequência se alguma peça está solta ou não.



Zhangjiagang Xiehe Medical Apparatus & Instruments Co., Ltd  
No.7th, Middle Xinzha Road, Zhashang Industrial Zone,  
Yangshe Town, Zhangjiagang City, Jiangsu 215600, China  
SRN: CN-MF-000008449

**Importador:** Quirumed S.L.U. CIF B97267405 C/ Corretger 117, Pq. Emp. Tàctica, Paterna, Valencia (Spain)



SUNGO Europe B.V.  
Olympisch Stadion 24,1076 DE  
Amsterdam, Netherlands  
SRN: NL-AR-000000247